

Revista Científica

de Estudios Sociales

Revista científica de Estudios Sociales RCES

E-ISSN:

revistacienciassociales@uam.edu.ni

Universidad Americana, UAM

Managua, Nicaragua

PERTINENCIA DEL PROGRAMA DE INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD AMERICANA ANTE LA DEMANDA DE PROFESIONALES BILINGÜES

Favian Moisés González Llanes

Pertinencia del programa de inglés de la Universidad Americana ante la demanda de profesionales bilingües.

Revista Científica de Estudios Sociales Núm.,1 Año 1, 2022. Pp. 02-17.



Obra bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional

PERTINENCIA DEL PROGRAMA DE INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD AMERICANA ANTE LA DEMANDA DE PROFESIONALES BILINGÜES

RELEVANCE OF THE ENGLISH PROGRAM AT AMERICAN UNIVERSITY GIVEN THE DEMAND OF BILINGUAL PROFESSIONALS

Favian Maisés González Llanes
Universidad Americana, Nicaragua
favian.gonzalez@uamv.edu.ni
<https://orcid.org/0000-0002-6131-2003> 

Recepción: 15 de septiembre de 2022

Aceptación: 22 de octubre de 2022

RESUMEN

La movilidad social de los estudiantes en la educación superior está relacionada con la competencia comunicativa en otras lenguas de las cuales predomina el idioma inglés. La demanda de profesionales bilingües ha tenido una curva ascendente en los últimos 15 años lo que ha motivado a las instituciones de educación superior a revisar la oferta formativa del idioma inglés. Este ensayo expositivo explora la pertinencia del programa de inglés comunicativo de la Universidad Americana en contraste con la demanda de profesionales bilingüe de Nicaragua. Se describe el contexto macro laboral de la demanda de personal bilingüe del país. Se expone una revisión cronológica de 10 años del comportamiento de la demanda del mercado laboral y se revisa la alineación los estándares del Marco Común Europeo de Referencias con el programa de inglés. Se identifica la pertinencia del programa de inglés y también resaltan aspectos académicos que requieren atención tales como la transversalidad del idioma en las facultades y una mayor oferta de clases de la carrera impartidas en inglés.

PALABRAS CLAVES:

Enseñanza de inglés / educación superior / oportunidades laborales

ABSTRACT

The social mobility of students in higher education is related to communicative competence in other languages, of which the English language predominates. The demand for bilingual professionals has had an upward curve in the last 15 years, which has motivated higher education institutions to review the training offer of the English language. This expository essay explores the relevance of the Communicative English program at the American University in contrast to the demand for bilingual professionals in Nicaragua.

The macro labor context of the demand for bilingual personnel in the country is described. A 10-year chronological review of the behavior of the labor market demand is exposed and the alignment of the standards of the Common European Framework of References with the English program is reviewed. The relevance of the English program is identified and academic aspects that require attention are also highlighted, such as the cross-cutting components of the language in the faculties and a greater offer of career classes taught in English.

KEYWORDS:

English teaching / higher education / job opportunities

INTRODUCCIÓN

El dominio del idioma inglés se ha convertido en una necesidad que influye en el nivel de competitividad laboral de los recién graduados de las diferentes carreras (Alvarado et al., 2021). Ante el avance de la globalización de las actividades y la adopción del estatus de ciudadanos globales, la formación de egresados bilingües favorece la reducción de la brecha comunicativa entre los sectores empresariales y académicos. Muchas universidades latinoamericanas han apostado a esta iniciativa con la creación de diversos programas de capacitación en diferentes modalidades. El estudio del idioma inglés se

ha convertido en un eje transversal de la oferta académica de pregrado. La Universidad Americana de Nicaragua (UAM) se ha unido a este movimiento global de formación de profesionales bilingües.

Este ensayo tiene como propósito revisar y exponer la pertinencia del programa de inglés comunicativo de pregrado de la UAM frente a la demanda de profesionales bilingües en el mercado laboral nicaragüense.

Ante esta inquietud, surge la pregunta: ¿cuál es la pertinencia del programa de inglés de la UAM ante la demanda de profesionales bilingües en el mercado laboral de Nicaragua?

Para dar respuesta a la pregunta se realizó una revisión de la oferta del programa para contrastar con el comportamiento histórico de la demanda de profesionales bilingües en el periodo 2006 - 2017. Esta revisión histórica de la demanda laboral brinda una mirada cronológica del desarrollo empresarial del país ante su apertura a nuevos mercados y sectores de producción como el turismo de masas y la industria del *Business Process Outsourcing* (BPO). En contraste, la revisión del programa ofrece una inspección de su naturaleza con el fin de identificar una alineación con la demanda laboral.

El programa de inglés de la UAM se justifica considerando el perfil profesional de todas las carreras de la oferta académica, y que apuntan a la formación de un profesional cuyo desempeño trasciende el contexto nacional y se proyecta internacionalmente. Como afirma Díaz-Barriga et al. (1990) en el diseño del perfil profesional se determinan y definen las tareas que desempeñará el estudiante, y a las poblaciones que ofrecerá sus servicios. El idioma inglés es la herramienta que permite al egresado alcanzar poblaciones más diversas.

DESARROLLO

1. *Antecedentes de la demanda de profesionales bilingües*

Nicaragua es un país cuyas actividades económicas radican principalmente en la extracción o uso de recursos naturales (caficultura, ganadería, agricultura, aprovechamiento forestal, pesca, minería (Food and Agriculture Organization, 2015). Sin embargo, el turismo comenzó a tener un impacto en los indicadores económicos a partir del año 1993 (Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales, 2014).

Esto supuso un reto muy importante en términos del modelo de negocio del turismo y la necesidad de profesionales con habilidades mínimas para comunicarse en inglés (Miranda, 2020). A su vez esto reveló una notable desactualización en el diseño curricular nacional de la educación superior, no solamente de las carreras afines al rubro turístico sino en todas en general debido a los servicios paralelos demandados por los visitantes e inversores extranjeros. Entre esos servicios se encontraban de salud, gestión legal e inversiones.

En este escenario surge el reto de actualizar el nivel de la competencia comunicativa en inglés para dar respuesta al nuevo segmento del mercado en el cual empresas extranjeras se convierten en potenciales clientes y proveedores de servicios profesionales, más allá de la hotelería y restaurantes (Maas & Huelva, 2016). Esto demostró la urgencia de fortalecer la oferta curricular de la educación superior ante el escenario de la globalización de los servicios y el uso del idioma inglés como puente de comunicación para llegar a todas las latitudes empresariales y corporativas del mundo.

No existe duda que la actividad económica que ha tenido un crecimiento más significativo en los últimos trece años ha sido la industria BPO conocida comúnmente como los *call centers* (López, 2017). Si bien es cierto que un operador estándar de centros de llamada no necesita un grado académico superior, aunque son deseados, la industria BPO sentó las bases

para que otras empresas extranjeras de menor calado, pero con una diversidad de servicios profesionales encontraran en Nicaragua un destino atractivo para establecer sus operaciones de tercerización de sus operaciones.

Entre los servicios de la industria BPO se encuentran asistencia médica, administración de recursos humanos, finanzas y contabilidad, estudios de mercado, análisis de datos, capital de mercados, diseño estructural, asesoría legal, y tecnología de la información.

La globalización del currículo supone la atracción de nuevas audiencias transnacionales que a su vez podrían producir autorreflexión más pertinente para el trabajo del currículo (Pinar, 2014). Se ha estado discutiendo la globalización intensamente desde la segunda mitad del siglo XX y toma más auge ante el advenimiento del internet a comienzos de los años 90, pero es hasta la segunda mitad de la década de los 2000 que en Nicaragua se despierta un interés en promover el uso de dos lenguas, es decir, en el bilingüismo frente a la demanda laboral para la industria BPO.

En la tabla 1 se resaltan los hitos más relevantes de la demanda y oferta laboral de personal bilingüe en el periodo 2006 – 2017.

Tabla 1

Cronología de la demanda laboral bilingüe en Nicaragua.

Año	Cita	Fuente
2006	El informe estatal Nicaragua Agropecuaria y Forestal, asegura que Nicaragua tiene amplia disponibilidad de profesionales bilingües (inglés y español).	Fundación Enrique Bolaños
2008	La multinacional SITEL (BPO) inicia operaciones en Nicaragua con 1118 puestos bilingües (CreaComunicaciones, 2008)	CreaComunicaciones
2010	La Organización Internacional del Trabajo estima que el 10% de la población económicamente activa, es bilingüe (Organización Internacional del Trabajo, 2010).	Informe Zonas Francas Industriales.

Año	Cita	Fuente
2011	La agencia PRONicaragua señala que Nicaragua cuenta con 4,000 profesionales bilingües. Menos del 0.0007% de la población (Cerda, 2011).	Periódico electrónico El Nuevo Diario
2012	Hay 25 compañías de outsourcing en suelo nicaragüense. Se estiman unos 5,500 empleados (Membreño, 2012).	Revista confidencial
2013	Ante la presión por la demanda de personal calificado, el estado propone tener 1 millón de bilingües para el año 2028 (Mora, 2013).	Periódico Digital La Prensa.
2015	La empresa privada estima que Nicaragua necesita al menos 12,000 empleados bilingües para el año 2019 (Jarquín, 2015).	Periódico Digital El Nuevo Diario
2016	El 61% de la oferta de empleos dirigidas a recién graduados pide como requisito el dominio del inglés (Sánchez, 2016).	Periódico Digital El Nuevo Diario
2017	Se contabilizan 45 compañías de <i>outsourcing</i> en el país. Se incluyen servicios especializados (López, 2017).	Vida y Éxito

La cronología anterior describe el crecimiento de la demanda y el interés del estado por capacitar trabajadores para ser bilingües. En un periodo de más de diez años, la demanda creció de 4,000 a más de 12,000 puestos ocupados y el crecimiento de la demanda sigue en aumento. Un segmento numeroso de estos puestos es para operaciones de servicio al cliente, no obstante, de forma paralela se ha observado un crecimiento sustancial de la demanda por de profesionales especializados bilingües.

Según los estándares de desempeño comunicativo en el área de la industria BPO como punto de referencia el trabajador debe poseer un nivel B2 en correspondencia al Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Este es el nivel que miles de compañías y corporaciones han adoptado como estándar para clasificar a un potencial trabajador como apto para desarrollar su labor usando el inglés como segunda lengua (Educational and Testing Service, 2019).

Existen experiencias documentadas sobre la percepción que los empleadores y

representantes empresariales tienen sobre el vacío de la competencia comunicativa, tal es el caso de los hallazgos en el estudio realizado por los investigadores Fernández et al., (2018) en el cual se abordó a 18 empleadores de la región de Puebla, México, para conocer cómo ellos evaluaban el nivel de competencia bilingüe de los aspirantes a puestos de ingeniero en diversas áreas de la industria.

Los resultados revelaron que nueve de las diez variables usadas en el estudio indican un nivel bajo de competencia bilingüe.

Lo que significa que, desde el punto de vista de esos empleadores, los aspirantes tienen muy bajos niveles de conocimientos de inglés, lo que ocasionó letargos en los proyectos y limitaciones de ampliación de la cartera de clientes internacionales. En vista de lo expuesto, cabe reflexionar sobre la pertinencia del programa de inglés de la UAM ante la demanda laboral existente. Esta pertinencia tiene su razón de ser en el desarrollo de los niveles de calidad y desempeño comunicativo que los estudiantes deben desarrollar según los descriptores del MCER.

2. *El programa de inglés comunicativo de la UAM.*

Dada la existencia de una demanda de profesionales bilingües, se analiza la oferta de aprendizaje del inglés en la UAM:

Promover el bilingüismo responde a una clara necesidad de potenciar la movilidad social de alumnos, fortalecer el componente de internacionalización, y maximizar la dimensión intercultural. Esto se desarrolla en el marco del fenómeno de la globalización que exige el intercambio de conocimiento en el idioma inglés como lengua franca y lengua científica (Knight & de Wit, 1997).

El programa de inglés comunicativo de la UAM tiene como objetivo formar profesionales que puedan ejercer sus actividades en ambientes laborales dónde el inglés sea un requisito de comunicación.

De forma paralela se ejecuta el programa de internacionalización de estudios, el cual sostiene alianzas con diversas agencias que auspician estudios superiores en varios países donde el inglés es un requisito para la comunicación. Los estudiantes de la UAM son elegibles cuando cumplen los requisitos básicos entre ellos la competencia comunicativa en inglés. Los estudiantes seleccionados siguen estudios de pregrado o experiencias culturales en universidades dónde el inglés es la primera lengua, no en todos los casos, pero sí en la mayoría. El programa juega un papel relevante en la preparación de los estudiantes que desean vivir la experiencia de la internacionalización y como un escenario de práctica intercultural como vehículo de su formación profesional.

La universidad ofrece 19 carreras profesionales y el programa está incluido transversalmente en todas ellas para ser completado en los primeros tres años de estudio. El programa pretende contribuir al alivio de la demanda de profesionales bilingües por medio de líneas fundamentales presente en el currículo de cada carrera.

Estas líneas son:

- Globalización de los servicios y la industria
- Innovación
- Interdisciplinariedad
- Responsabilidad social
- Integración de las TICs
- Comunicación efectiva en inglés

Fuente: Programas de Asignaturas Curriculares

El programa de inglés se divide en seis niveles de aprendizaje que se extienden del A1 al B2 dentro de la escala del MCER. Cubriendo un total de 1350 horas de capacitación. Al finalizar el programa, el estudiante toma el examen *Test of English for International Communication* (TOEIC). Este examen estandarizado tiene una puntuación mínima de 10 puntos y una máxima de 990 puntos.

Esta certificación es aceptada en más de 14,000 compañías, en más de 160 países para contratar personal bilingüe (Educational and Testing Service, 2019).

El TOEIC es un requisito interno académico que tiene vigencia desde el año 2009 según reglamento académico (Universidad Americana, 2020). Los estudiantes deben obtener un puntaje mínimo de 700 puntos para validar sus competencias comunicativas y competir en el mercado laboral bilingüe. El puntaje de 700 puntos o más obtenido en el TOEIC indica que el estudiante posee habilidades de comunicación que le permiten insertarse al mundo laboral donde el idioma inglés es utilizado para fines laborales y sociales (Educational and Testing Service, 2019).

Según el MCER el resultado del TOEIC cuyo rango sea de 700 a 785 puntos indica que el estudiante es un usuario B2, lo que significa que:

- Puede desarrollar un argumento claro, expandiendo y apoyando sus puntos de vista con cierta extensión con puntos subsidiarios y ejemplos relevantes.
- Puede construir una cadena de argumentos razonados.
- Puede explicar un punto de vista sobre un tema de actualidad dando las ventajas y desventajas de varias opciones (Council of Europe, 2020).

Esos indicadores describen el desempeño comunicativo esperado de los egresados de las carreras profesionales de la UAM. A este punto, se pueden analizar aspectos importantes de la formación. *Fuente: Programa de inglés comunicativo, Language Center, UAM, (2021).*

Por ejemplo, ¿Cuántas horas provee el programa para la capacitación de los futuros egresados? ¿Esa cantidad de horas son suficientes para alcanzar las competencias prescritas? ¿Qué revelan los resultados históricos de las evaluaciones estandarizadas?

La tabla 2 muestra la estructura y cantidad de horas de capacitación directa con el facilitador y la cantidad de horas de estudio independientes contempladas en el programa de tres años.

Tabla 2: Estructura del programa de inglés para las carreras de pregrado.

Nivel / Materia	Etapa del MCER	Semestre de la carrera	Horas directas de capacitación	Horas de estudio independiente
I - CEP0001	A1	I	96	129
II - CEP0002	A2	II	96	129
III - CEP0003	A2+	III	96	129
IV - CEP0004	B1	IV	96	129
V - CEP0005	B1+	V	96	129
VI - CEP0006	B2	VI	96	129
		Subtotal	576	774
		Total de Horas		1350

Ante la inminente globalización de los servicios profesionales, el programa debe ser pertinente ante la demanda de personal profesional bilingüe. El autor Ruiz (1996), explica que el diseño del currículo es la anticipación argumentada de la acción formativa, es la aplicación de la teoría y su formalización en la práctica.

Investigaciones realizadas por Pearson (2017) demuestran que en condiciones ideales tales como estudiantes motivados y disciplinados, objetivos claros en el currículo y una metodología adecuada, el estudiante promedio podría alcanzar el nivel B2 en 760 horas de instrucción directa. Estas horas son completamente dedicadas a la práctica del idioma.

El programa provee el 75% de las horas recomendadas las cuales se complementan con 774 horas de práctica independiente. En el marco de las competencias profesionales descritas en el currículo de la UAM, esta cantidad de horas cumplen plenamente lo que describe la investigación empírica.

Sin perder de vista que el aprendizaje de otro idioma es un proceso sumamente complejo, por cuanto los estudiantes entran al curso de inglés con prejuicios, experiencias positivas

y negativas pasadas, e incluso el entorno que los rodea juega un papel importante en el éxito (Uribe et al., 2008). Con lo expuesto anteriormente, se puede abrir la discusión sobre la pertinencia del currículo del programa de inglés y la demanda laboral de profesionales bilingües.

3. *Pertinencia del programa de inglés con la demanda de profesionales bilingües.*

El currículo de la UAM contempla el elemento de la internacionalización. El aprendizaje del inglés como segundo idioma es uno de los ejes centrales de la formación del egresado. La demanda laboral de profesionales bilingües es creciente y cada vez más exigente en lo referente a la competencia comunicativa. A este punto de la discusión, analizamos la pertinencia del programa en el currículo de la UAM.

Se han hecho varios esfuerzos para colocar el aprendizaje del inglés como un eje transversal en todas las carreras. Por ejemplo, el programa tiene un total de 30 créditos y cada nivel del programa es requisito del anterior para poder cursarlos. Esto supone una enorme relevancia para el estudiante. Otro ejemplo es aprobar el TOEIC con 700 puntos o más como requisito de graduación. Este último representa el instrumento final para medir el éxito del aprendizaje y desempeño en el idioma inglés.

En la tabla 3 se proporcionan el porcentaje de estudiantes que han alcanzado las competencias comunicativas esperadas al final de sus estudios de pregrado en los últimos diez años.

Tabla 3: Resultados de exámenes aprobados y reprobados en la certificación TOEIC de estudiantes de la UAM.

AÑO	> 700 PTS.	TOTAL REPROBADOS	TOTAL APLICADOS	APROBADOS PORCENTAJE
2011	12	1	13	92%
2012	45	8	53	85%
2013	94	25	119	78%
2014	220	110	330	68%
2015	362	170	532	68%
2016	136	73	209	65%
2017	134	115	249	53%
2018	177	162	339	52%
2019	164	154	318	51%
2020	234	99	333	70%

Nota: Las facultades en la UAM exigen un mínimo de 700 puntos en el examen para aprobar la salida del egresado al mundo profesional.

Los indicadores describen una curva oscilante de resultados. Esta oscilación corresponde primariamente a factores externos que han afectado el proceso de aprendizaje tales como el efecto de la pandemia COVID-19 que impactó negativamente el ejercicio académico debido al confinamiento súbito y la migración a la educación virtual sin preparación anticipada. Esto se evidencia en el estudio realizado en la UAM por Valenzuela y Rodríguez (2022) quienes reportan que no hubo tiempo para desarrollar capacidades de diseño tecno pedagógico. Sin embargo, esta oscilación ha empezado a cambiar hacia números positivos a partir del año 2020.

Uno de los principales retos a superar para formar profesionales bilingües es la interdisciplinariedad en el currículo de las carreras. El idioma inglés debe trascender a un nivel omnipresente en la oferta curricular.

Cada facultad o escuela tiene la tarea de ampliar el uso del idioma inglés más allá de la materia misma del programa. Por ejemplo, las facultades pueden impartir algunas clases en inglés, como de hecho lo hace la facultad de ciencias económicas en algunas de sus materias.

No obstante, contratar docentes especializados que no hablan o leen en inglés, representa un punto de reflexión importante por cuanto esa materia no trasciende la frontera de la literatura en español, lo que podría colocar al estudiante en un círculo limitado de aprendizaje.

El nivel de ubicuidad del idioma inglés en las carreras es un punto de transformación y de extensión del programa. Se observaría como la movilidad del idioma a lo largo del estudio superior del estudiante. Las exigencias de las diferentes áreas disciplinares también determinan y dificultan la implementación del inglés de forma directa (González et al., 2021).

CONCLUSIONES

El objetivo era identificar la pertinencia del programa de inglés de la UAM y es razonable concluir que el programa, incorporado transversalmente en el currículo, ha logrado un desarrollo importante en los últimos diez años.

Los indicadores de profesionales egresados y certificados a través del examen internacional TOEIC muestran una contribución significativa ante la demanda laboral de profesionales bilingües en las áreas más ocurrentes del mercado laboral.

Los datos expuestos en este ensayo demuestran que existe pertinencia del programa ante

la demanda de profesionales bilingües y para dar respuesta a la necesidad es necesario que cada facultad se apropie y explote el programa por medio de la incorporación de contenidos en inglés en sus materias, especialmente en el último año de la carrera.

Se observa una respuesta a la demanda laboral del mercado nicaragüense, pero aún los indicadores no son lo suficientemente robustos. Se debe realizar una evaluación de la relación del programa y del currículo de pregrado con el objetivo de contribuir a la toma de decisiones, y obtener evidencias para ayudar u oponerse a los cambios en ambos productos (Ruiz, 1996).

LISTA DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alvarado, P., Ibañez F., Maruri, M., & Velasquez, T. (2021). La enseñanza del idioma inglés desde la perspectiva de la transversalidad curricular universitaria. *Polo del Conocimiento*, 6(5), 662-676. <https://www.polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/2690>
- Cerda, A. (2011, agosto 01). El inglés y Nicaragua. *El Nuevo Diario*. <https://www.elnuevodiario.com.ni/opinion/109377-ingles-nicaragua/>
- Council of Europe (2020), *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion volume*, Council of Europe Publishing. www.coe.int/lang-cefr.
- CreaComunicaciones (2008, marzo 10). Centro Financiero Invercasa gran contribuyente del desarrollo económico de Nicaragua. <https://www.creacomunicaciones.com/centro-financiero-invercasa-gran-contribuyente-del-desarrollo-economico-de-nicaragua/>
- Díaz Barriga, F., Lule, D., Pacheco, D., & Saad, E. (1998). *Metodología de diseño curricular para educación superior*. México, Editorial Trillas.

- Educational and Testing Service (2019). Mapping the TOEIC® Tests on the Common European Framework of Reference for Languages. <https://www.ets.org/s/toeic/pdf/toeic-cefr-flyer.pdf>
- Fernández, S., Gutiérrez, G., & Albo, V. (2018). El aprendizaje del inglés, una contribución al desarrollo profesional de los ingenieros industriales. *Revista Boletín Redipe*, 7 (7), 206-217.
- Food and Agriculture Organization (2015). Perfil de País - Nicaragua. Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.
- González Bello, E., y García, María. (2021). Internacionalización del currículo en México desde la innovación de asignaturas en inglés. *Revista Actualidades Investigativas en Educación*, 21(2), 1-31. 10.15517/aie.v21i2.46781
- Jarquín, L. (2015, agosto 21). Call centers necesitan más personal bilingüe. *El Nuevo Diario*. <https://www.elnuevodiario.com.ni/nacionales/368185-call-centers-necesitan-mas-personal-bilingue/>
- Knight, J., & de Wit (1997). (pp. 5-19). Amsterdam: European Association of International Education (EAIE).
- López, A. (2017, abril 17). Contact Center: una mina para la inversión. *Vida y Éxito*. <https://www.vidayexito.net/negocios/contact-centers-una-mina-la-inversion/>
- Maas H. & Huelva L. (2016). Competencias que demandan las empresas en Nicaragua. Fundación Nicaragüense para el Desarrollo Económico y Social. https://funides.com/wpcontent/uploads/2019/09/competencias_que_demandan_las_empresas_en_nicaragua.pdf
- Membreño, C (2012, diciembre 02). Call Centers: crece el negocio bilingüe. *Revista Confidencial*. <https://archivo.confidencial.com.ni/articulo/9272/call-centers-crece-el-negocio-bilingue>
- Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales, (2015). Estrategia del Programa de Organización y Promoción de la Oferta Turística.

- http://www.aecid.org.ni/wp-content/uploads/2014/02/TurismoVersionFinal_20110816.pdf
- Miranda, I. (2020). Estudiar inglés: una inversión rentable. Plata con plástica. <https://plataconplastica.com/estudiar-ingles-una-inversion-rentable/>
- Mora, N. (2013, agosto 12). Presión por más bilingües. La Prensa. <https://www.laprensa.com.ni/2013/11/12/economia/169620-presion-por-mas-bilingues>
- Organización Internacional del Trabajo (2010, octubre). Zonas francas industriales, derechos laborales y estrategias sindicales. https://www.ituc-csi.org/IMG/pdf/epz_nicaragua.pdf
- Pearson, (2017). How long does it take to learn a language? Insights from research on language learning. <https://online.flippingbook.com/view/170746/12/>
- Pinar, F. (2014). La teoría del curriculum Vol. (132). Narcea Ediciones.
- Ruiz, R. (2005). Teoría del curriculum: diseño y desarrollo curricular. Universitas.
- Sánchez, M. (2016, octubre 05). Saber inglés, requisito para alcanzar el éxito laboral. El Nuevo Diario. <https://www.elnuevodiario.com.ni/economia/406379-saber-ingles-requisito-alcanzar-exito-laboral/>
- Universidad Americana (2020). Reglamento Académico. Arto 55. Pág. 10.
- Uribe, D., Pérez, G., & Fernández, M. (2008). Las actitudes del alumnado hacia el aprendizaje del inglés como idioma extranjero: estudio de una muestra en el sur de España. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, (10), Pp.85-100. <https://dialnet.unirioja.es/download/articulo/2661436.pdf>
- Valenzuela, T., & Rodríguez, R. (2022). Aprendizajes en la docencia universitaria durante la pandemia: el caso de la Universidad Americana de Nicaragua. *Debates Latinoamericanos*, Vol. 20 (40). Pp.2-30 <https://revistas.rlcu.org.ar/index.php/Debates/article/view/590/482>